





Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Opolu

45-035 Opole; ul. Nysy Luzyckiej 42,  
tel. 77 453 99 06 (centrala), tel./fax 77 453 00 69 (sekretariat)  
NIP: 754-10-94-123 REGON: 000162398  
http://www.opole.pios.gov.pl e-mail: poczta@opole.pios.gov.pl

168/2020

WI.7021.3.2.2020.WW

Opole, 19.03.2020r.

Pani  
Sabina Nowosielska  
Prezydent Miasta Kędzierzyn - Koźle

5425  
OSR  
701 20 03 20  
Dot. pisma znak OSR-OS.0003.7.2020

W związku z pismem z dnia 10.02.2020r. znak OSR-OS.0003.7.2020 informuję, że w dniach od 07.06.2019 r. do 15.07.2019 r. (z przerwami) przeprowadzono kontrolę w zakresie ochrony środowiska w zakładzie produkcyjnym zlokalizowanym w Kędzierzynie-Koźlu przy ulicy Powstańców 70 należącym do CARBON INTERNATIONAL SP. Z O.O. z siedzibą w Krakowie 30-399 przy ulicy Błotnickiej 13.

Na terenie kontrolowanego zakładu stwierdzono, w czasie przeprowadzonych oględzin w dniach 7 oraz 11 czerwca 2019r., wzmogoną emisję niezorganizowaną pyłu węgla drzewnego powstającą w wyniku prowadzonych prac związanych z załadunkiem i wyładunkiem, przesiewaniem, przesypywaniem, transportowaniem i rozdrabnianiem węgla. Ponadto stwierdzono, że powierzchnia placu manewrowego zanieczyszczona jest w stopniu znacznym miałem i pyłem węgla drzewnego. Stwierdzono, że ww. czynniki są źródłem wtórnej emisji niezorganizowanej pyłów, która to emisja nie ma charakteru lokalnego ponieważ, jak stwierdzono podczas oględzin, wykracza ona swoim zasięgiem poza granice działki na której prowadzona jest działalność i stanowi uciążliwość na terenach przyległych do zakładu. Nagromadzenie pyłu węglowego na placach i drogach wewnątrz zakładu powoduje (co również potwierdzono w czasie oględzin) szczególnie w wietrzne dni wzmogoną wtórną emisję pyłu węglowego. Na podstawie oględzin terenu poza obrębem prowadzonej działalności, ustalono występowanie m. in. na ogrodzeniach oraz placach i drodze publicznej przylegającej do zakładu, ślady wyraźnego zanieczyszczenia pyłami węglowymi. Powyższe ustalenia kontrolujących potwierdziły, że kontrolowany zakład należący do Spółki CARBON INTERNATIONAL i przez nią eksploatowany jest źródłem emisji niezorganizowanej pyłów węgla drzewnego do powietrza atmosferycznego, wykraczającej poza teren prowadzonej działalności i powoduje uciążliwość w postaci zapylenia okolicznych terenów i graniczących z terenem przedmiotowego zakładu.

W wyniku ustaleń kontroli na kontrolowany zakład wydano zarządzenie pokontrolne, w którym nałożono obowiązek:

1. sporządzenia i przedstawienia Opolskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska w Opolu oraz Prezydentowi Miasta Kędzierzyn-Koźle szczegółowego harmonogramu prac związanych z ograniczeniem emisji niezorganizowanej pyłów węgla drzewnego do powietrza atmosferycznego z zakładu zlokalizowanego przy ulicy Powstańców 70 w Kędzierzynie-Koźlu,

2. uregulowania stanu formalno-prawnego w zakresie wprowadzania gazów i pyłów do powietrza z instalacji do brykietowania węgla drzewnego objętych obowiązkiem uzyskania pozwolenia,
3. naliczenia należnej opłaty za korzystanie ze środowiska w zakresie wprowadzania gazów i pyłów do powietrza za rok 2018 oraz lata poprzednie i wniesienia jej na rachunek właściwego urzędu marszałkowskiego,
4. złożenia rocznego sprawozdania w Bazie Krajowego Ośrodka Bilansowania i Zarządzania Emisjami za rok 2018 oraz lata wcześniejsze, zgodnie z art. 7 ustawy z dnia 17 lipca 2009 r. o systemie zarządzania emisjami gazów cieplarnianych i innych substancji (tj. Dz. U. z 2018r., poz. 1271),
5. informowania w wyznaczonym terminie Opolskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Opolu o zakresie podjętych i zrealizowanych działań służących wyeliminowaniu wskazanych w zarządzeniach pokontrolnych naruszeń.

Kontrolowany podmiot przesłał do WIOŚ w Opolu odpowiedzi na ww. zarządzenie pokontrolne pismami z dni: 08.07.2019r., 28.08.2019r., 03.09.2019r. oraz 05.09.2019r. Z przesłanych pism wynika, że podmiot zrealizował zarządzenia zapisane w p. 2-5. Natomiast nie przesłał informacji dot. realizacji p. 1 zarządzenia.

W związku z powyższym pismem z dnia 21.02.2020r. Opolski WIOŚ wystąpił do Prezesa Zarządu CARBON INTERNATIONAL SP. Z O.O. z monitem w sprawie braku odpowiedzi na p. 1 ww. zarządzenia.

Pismem z dnia 06.03.2020r. zakład przesłał do WIOŚ w Opolu informację dotyczącą działań podjętych i planowanych mających na celu ograniczenie emisji niezorganizowanej pyłu węgla drzewnego. Kopię pisma przesyłam w załączeniu.

Załącznik:

Kopia pisma z dnia 06.03.2020r.

Otrzymują:

1. Adresat - ePUAP
2. aa/WW

Kędzierzyn-Koźle dn. 06.03.2020r

Carbon International Sp. z o.o.

ul. Kobierzyska 110

30-382 Kraków

NIP: 8172144120



Opolski Wojewódzki Inspektorat  
Ochrony Środowiska w Opolu  
ul. Nysy Łużyckiej 42  
45-035 Opole.

Nawiązując do pisma odebranego dn. 02.03.2020r. dotyczącego przekazania informacji na temat prac związanych z ograniczeniem emisji niezorganizowanej pyłów węglanych na zakładzie produkcyjnym w miejscowości Kędzierzyn-Koźle ul. Powstańców 70 informujemy, że zostały wykonane następujące prace i zalecenia oraz będą kolejne wg przedstawionego harmonogramu:

1. Złożenie wniosku o uzyskanie pozwolenia na wprowadzenie gazów i pyłów do powietrza, z wentylacji mechanicznej z instalacji do brykietowania
2. Sporządzenie przeglądu ekologicznego dla instalacji produkcji brykietu z węgla drzewnego
3. Przesłanie raportu do Krajowego Ośrodka Bilansowania i Zarządzania Emisjami (KOBIZE) za lata 2017, 2018 i 2019.
4. Wniesienie opłat z tytułu gospodarczego korzystania z nieruchomości za rok 2018 do Urzędu Marszałkowskiego.
5. Przemodernizowanie hali do produkcji brykietu z węgla drzewnego i zmiana wentylacji mechanicznej na grawitacyjną
6. Usunięcie składowanych wcześniej miałów z węgla drzewnego w postaci luźnej z placów na zewnątrz nieruchomości. W chwili obecnej jeśli jest składowany jakiegokolwiek surowiec na zewnątrz to jest spakowany w worki Big-Bag lub inne worki polipropylenowe.
7. Zbudowanie wiaty i ogrodzenie jej gęstą siatką na potrzeby składowania niewielkiej ilości miału z węgla drzewnego w postaci luźnej do bieżącej produkcji oraz zamontowanie tam systemu do zraszania.
8. Całkowita zabudowa przenośników taśmowych/ ślimakowych służących do produkcji brykietu z węgla drzewnego na zewnątrz hali produkcyjnej.
9. Podwyższenie płotu do 4 metrów i zainstalowanie siatki wyłapującej ewentualne drobiny pyłów od strony zabudowy mieszkalnej.
10. Częściowa naprawa dróg komunikacyjnych na terenie zakładu
11. Remont, naprawa instalacji odgromowych, orywnowania i elewacji głównej hali produkcyjno-magazynowej.
12. Zakup zamiatarki firmy JOHNSTON model CX200 i wdrożenie regularnego zamywania całego zakładu ze jej pomocą.
13. Zmiana sposobu składowania pelletu drzewnego służącego do opalania w piecu z postaci luźnej na spakowany w worki Big-Bag.

Harmonogram prac przyszłych:

1. Zakup surowca już gotowego do spakowania, w ten sposób ominiemy proces przesiewania węgla drzewnego – termin do 31.12.2020r.
2. Zakup polewaczki / beczkowozu do dróg i wdrożenie systematycznego zraszania dróg i placów na terenie zakładu – 31.05.2020r.
3. Dokończenie naprawy dróg komunikacyjnych na terenie zakładu – 30.09.2020r.

Z poważaniem,

*Krzysztof Banaszkiewicz*

CARBON INTERNATIONAL SP. Z O.O.  
ul. Kobierzyska 110, 30-382 Kraków  
KRS 361896  
NIP 8172144120, Regon 180697716





# STAROSTA POWIATU KĘDZIERZYNSKO-KOZIELSKIEGO

47-200 Kędzierzyn-Koźle, Plac Wolności 13

tel. (077) 472-32-60, fax (077) 472-32-83

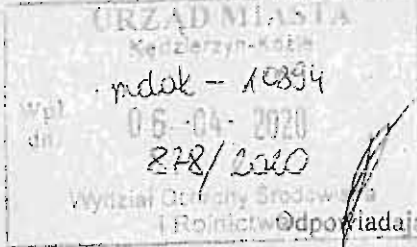
e-mail: starostwo@powiat.kedzierzyn-kozle.pl, www.kedzierzyn-kozle.pl

EK  
H-07

Kędzierzyn-Koźle, 2020-03-23

SR.033.1.29.2.2020

(z wykorzystaniem platformy ePUAP)



Prezydent Miasta  
Kędzierzyn-Koźle  
ul. Piramowicza 32  
47-200 Kędzierzyn-Koźle

Wyział Gminy Środów i Rolnictwo odpowiadając na pismo z dnia 10.02.2020r. numer OSR-OS.0005.7.2020 dot. przekazania informacji w sprawie realizacji działań naprawczych mających na celu minimalizowanie emisji pyłu wprowadzanego do powietrza przez Spółkę pod firmą Carbon International Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Krakowie, ul. Kobierzyńska 110, na terenie Zakładu w Kędzierzynie-Koźlu, ul. Powstańców 70 oraz przesyłające interpelacje Radnych Miasta Kędzierzyn-Koźle, złożonych podczas Sesji Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle w dniu 29.01.2020 r., informuję.

1. W dniu 26.02.2020 r. oraz w dniu 10.03.2020 r. pracownicy Starostwa Powiatowego w Kędzierzynie-Koźlu, przeprowadzili kontrolę na terenie Spółki. Kontrola została przeprowadzona w celu sprawdzenia realizacji działań naprawczych prowadzonych przez Spółkę jak również wywiązywania się z podanych terminów ich zakończenia. Ponadto kontrola obejmowała sprawdzenie prawidłowości funkcjonowania instalacji do konfekcjonowania węgla drzewnego i instalacji do produkcji brykietów z węgla drzewnego eksploatowanych na terenie Zakładu w Kędzierzynie-Koźlu, ul. Powstańców 70.
2. Podczas kontroli ustalono, że Spółka dotychczas zrealizowała następujące działania naprawcze na terenie Zakładu:
  - a. zakupiła zamiatarkę oraz wprowadziła codzienne zamiatanie dróg i placów na mokro po zakończeniu zmiany;
  - b. zobowiązała pracowników do sprzątania wyznaczonych rejonów na mokro, po zakończeniu zmiany;
  - c. wiatę, pod którą w trakcie zmiany czasowo magazynowany jest miał węgla drzewnego wyposażono w instalację zraszacową. Miał utrzymywany jest w stanie zawilgoconym;
  - d. przesiewacz wibracyjny węgla drzewnego i brykietów wyposażono w dwustopniowe odpylanie - cyklon pojedynczy i urządzenie filtrowentylacyjne DCV 4500 Eco;
  - e. wentylację wyciągową z pomieszczenia produkcji wyposażono w urządzenie filtrowentylacyjne DCV 4500 Eco, które zostało obudowane zamkniętą konstrukcją z blachy;
  - f. w pomieszczeniu pakowni wszystkie stanowiska pakowania wyposażone są w urządzenia filtrowentylacyjne - 4 szt. FM 300S, 1 szt. FM 470, 1 szt. DCV 4500 Eco;

- g. wentylację wyciągową pomieszczenia pakowni (2 wentylatory ściennie) wyposażono w urządzenia filtrwentylacyjną FM 300 S (2 szt.) i wyprowadzono ponad dach pomieszczenia;
  - h. wygrodziła miejsca magazynowania pelletu drzewnego, w celu uniknięcia jego rozdrabniania przez poruszające się środki transportu;
  - i. zainstalowała rekuperator ciepła na wywiewie z komory suszarniczej, co pozwoliło na ograniczenie zużycia pelletu drzewnego, w przypadku uzyskania zadowalających efektów, rekuperatory będą sukcesywnie montowane na pozostałych komorach;
  - j. podwyższyła płot od strony najbliższej zabudowy mieszkaniowej wraz z zainstalowaniem na nim specjalistycznej siatki, mającej na celu wyłapywanie unoszonego przez wiatr pyłu.
3. W trakcie kontroli uzyskano informację, że obecnie Spółka planuje realizację następujących zadań:
- a. wyrównanie podłoża na trasach, po których transportowany jest węgiel drzewny i brykiety z węgla drzewnego - termin realizacji zadania do dnia 30.04.2020 r.;
  - b. wykonanie wiaty na bazie siatki cieniująco osłonowej pomiędzy warszatem, a pakownią - rejon koszy zasypowych stanowisk pakowania - termin realizacji zadania do dnia 31.08.2020 r.;
  - c. wymianę taśmociągów transportujących surowiec na przenośniki ślimakowe korytowe w celu zmniejszenia wtórnego unosy pyłu - termin realizacji zadania do dnia 30.04.2020 r.;
  - d. dostawę węgla w 100 % przesianego - termin realizacji zadania do 31.12.2020 r.
- Zmiana terminu zrealizowania przedmiotowego zadania z 30.06.2020 r. na 31.12.2020 r. jak podał w swoim oświadczeniu, Prezes Zarządu p. Krzysztof Banaszkiewicz, spowodowana jest faktem, że część kontrahentów już na obecną chwilę informuje, że nie będzie mogła wywiązać się z umowy dotyczącej zakupu przesiewacza i wysyłce przesianego towaru gotowego bezpośrednio do pakowania w wyznaczonym terminie. Dlatego termin realizacji przedmiotowego zadania uległ zmianie;
- e. zabezpieczenie płotu, w magazynie surowca od strony linii kolejowej, siatką osłonową, mającą na celu minimalizowanie wtórnego unosy pyłu - termin realizacji zadania do dnia 30.04.2020 r.;
  - f. naprawę siatek osłonowych wiaty magazynowej węgla w formie listwy oraz części wiaty zasypu węgla do zasobników - termin realizacji zadania do dnia 30.04.2020 r.
4. W związku z przeprowadzonymi już częściowo czyszczeniami naprawczymi oraz przeprowadzoną analizą rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń w powietrzu, ze względu na to, że żadna z emitowanych substancji wprowadzanych do powietrza nie przewyższa przekroczenia 10% dopuszczalnych poziomów substancji w powietrzu albo 10% wartości odniesienia, uśrednionych dla 1 godziny, Spółka nie ma obowiązku, zgodnie z obowiązującymi

przepisami ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. - Prawo ochrony środowiska (Dz.U. z 2019 r. poz. 1396 z późn. zm.) uzyskania pozwolenia na wprowadzanie gazów i pyłów do powietrza.

Posiada natomiast obowiązek dokonania zgłoszenia instalacji do konfekcjonowania węgla drzewnego i instalacji do produkcji brykietów z węgla drzewnego eksploatowanych na terenie Zakładu w Kędzierzynie-Koźlu, ul. Powstańców 70. Tego rodzaju zgłoszenie wraz z dokumentacją zostały złożone przez Spółkę. Zgłoszenie, spełniało wymogi formalno-prawne, dlatego też w dniu 29 sierpnia 2019 r. pod numerem ŚR.6221.21.2019 zostało przyjęte przez Starostę Kędzierzyńsko-Kozielskiego.

5. Starosta Kędzierzyńsko-Kozielskiego decyzją z dnia 05.12.2018 r numer ŚR.033.1.97.8.2018 zobowiązał Spółkę pod firmą Carbon International Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Krakowie ul. Błotnista 13, do sporządzenia przeglądu ekologicznego, opracowanego dla instalacji do produkcji brykietu z węgla drzewnego eksploatowanej na terenie Zakładu w Kędzierzynie-Koźlu, ul. Powstańców 70. Spółka przedłożyła wymagany przegląd ekologiczny. W przedmiotowym dokumencie zostały przedstawione obliczenia stężeń zanieczyszczeń w powietrzu. W dokumentacji w oparciu o równania teoretyczne oszacowano wielkość emisji zorganizowanej i niezorganizowanej. Dla oszacowanej emisji zanieczyszczeń przeprowadzono obliczenia rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń w powietrzu. Obliczenia przeprowadzono przy użyciu pakietu programów EK-100 zgodnie z obowiązującą metodyką referencyjną. Przeprowadzone obliczenia wykazały, że standardy jakości powietrza dla instalacji są dotrzymywane. W związku z brakiem przekroczeń standardów jakości powietrza nie zachodzi konieczność ustanowienia obszaru ograniczonego użytkowania.
6. Jak poinformował p. Krzysztof Banaszkiwicz Prezes Spółki, prowadzone są nadal działania, celem zmniejszenia uciążliwości powodowanych emisją niezorganizowaną pyłu do powietrza w związku z prowadzoną działalnością. O zakończeniu realizowanych obecnie działań naprawczych o których mowa w przedmiotowym piśmie poinformuje Starostę Kędzierzyńsko-Kozielskiego, bezzwłocznie po ich wykonaniu.

Równocześnie informuję, że w miesiącu maju br. zostanie przeprowadzona kontrola mająca na celu weryfikację przeprowadzonych prac zaplanowanych do końca 30.04.2020 r.

at

AP-2





